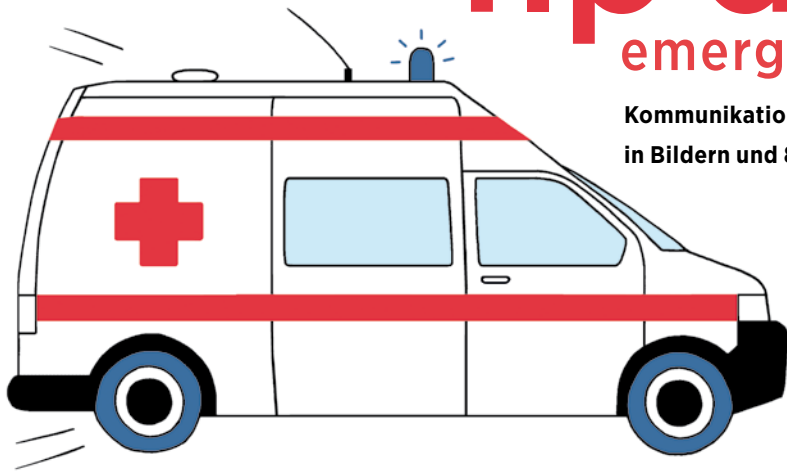


german | english | french | ukrainian | serbian | russian | turkish | arabic

tip doc

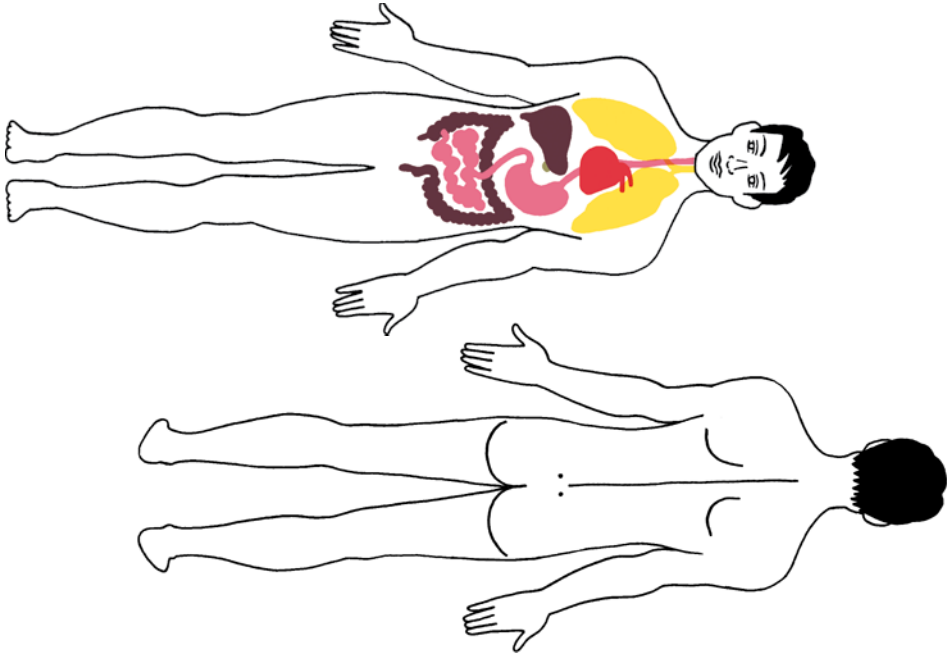
emergency



**Kommunikationshilfe für den Rettungsdienst
in Bildern und 8 Sprachen**

setzer
verlag

2 Körper | Body



	Seite Page
Körper Body	2
Diagnostik Diagnostics	4
Bewusstsein Consciousness	6
Atmung Breathing	10
Kreislauf Circulation	12
Bauch Abdomen	14
Unfall accident	18
Vorerkrankungen known illnesses	20
Geburt Birth	24
Kinder Children	26
Dokumente Documents	28
Prozeduren Procedures	30
Auforderungen Requests	36
Transport Transport	40
Schmerzen Pain	42
Fragen Questions	44
Impressum Imprint	47

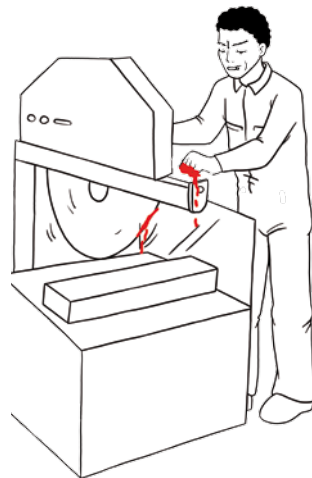
Wunde nähen



Knochenbruch



Arbeitsunfall



Wunde nähen	Knochenbruch	Arbeitsunfall	german
stitch the wound	fracture	accident at work	english
Suturer la plaie	fracture	accident du travail	french
зашити рану	перелом кістки	нещасний випадок на виробництві	ukrainian
[saschiti ranu]	[perelom kistki]	[neschtschasnii wipadok na wirobnitstvi]	<i>phonetics</i>
zašiti ranu	prelom	nezgoda na radu	serbian
зашить рану	перелом	несчастный случай на работе	russian
[Zashit' ranu]	[Perelom]	[Neschastnyy sluchay na rabote]	<i>phonetics</i>
yara dikmek	kırık	iş kazası	turkish
خياطة الجرح	كسر	حادث في العمل	arabic
[khiatat aljurh]	[kasr]	[hadith fi aleamal]	<i>phonetics</i>

Gewicht?	Alter?	Tag?	Uhrzeit?	german
Weight?	Age?	Day?	Time?	english
Poids?	Âge?	Jour?	Quelle heure?	french
Вага	Вік	День?	Яка година?	ukrainian
[waha]	[wik]	[den?]	[Jaka hodina?]	<i>phonetics</i>
Težina?	Koliko imate godina?	Dan?	Vreme?	serbian
Вес?	Возраст?	День?	Который час?	russian
[Wes?]	[Wosrast?]	[Djen?]	[Kotoryj tschas?]	<i>phonetics</i>
Kaç kilosunuz?	Kaç yaşındasınız?	Hangi gün?	Saat kaçta?	turkish
الوزن؟	العمر؟	اليوم؟	وقت؟	arabic
[Al-ouasen?]	[Al-umur?]	[Al youm ?]	[Wakt?]	<i>phonetics</i>

ja	nein	Guten Tag!	Wie heißen Sie?	Ich heiße ...	german
yes	no	Hello!	What's your name?	My name is ...	english
oui	non	Bonjour!	Comment vous appelez-vous?	Je m'appelle ...	french
Так	ні	Добрый день!	Як Вас звати?	Мене звати ...	ukrainian
[tak]	[ni]	[dobrii den!]	[Jak was swati?]	[Mene swati...]	<i>phonetics</i>
da	ne	Dobar dan!	Kako se zovete?	Zovem se ...	serbian
да	нет	Здравствуйте!	Как вас зовут? Как ваше имя?	Меня зовут ...	russian
[da]	[njet]	[Sdrastwuitje!]	[Kak was zowut? Kak wasche imja?]	[Minja sawut ...]	<i>phonetics</i>
evet	hayir	Merhaba!	Adınız ne?	Adım ...	turkish
نعم	لا	اتمنى لك يوم سعيدا!	ما اسمك؟	إسمي	arabic
[na-am]	[la]	[atmna laka yawman sa'eeйда]	[Ma esmok?]	[issmi ...]	<i>phonetics</i>

Impressum

Herausgeber / Autor: Dr. Christina Heiligensetzer

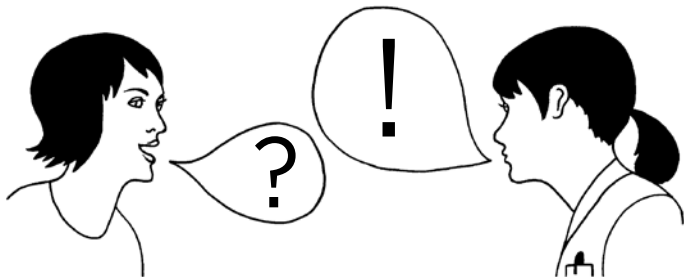
Illustration: Frauke Lehn, Katja Rau, Sylvia Wolf

Gestaltung: Caroline Abele, falset

Dieses Kompendium entstand unter Mitarbeit des DRK-Landesverbandes Baden-Württemberg e. V. und des Landesverbandes Badisches Rotes Kreuz e. V.. Wir danken ganz besonders Nathalie Wollmann, Referentin für Migrationsarbeit des DRK-LV Baden-Württemberg, Dr. Angelika Mölbert, Referentin für Migrationsarbeit des Badischen Roten Kreuzes sowie Sven Knödler, Abteilungsleiter Rettungsdienst des DRK-LV Baden-Württemberg, für die außerordentlich engagierte und stets offene und herzliche Zusammenarbeit.

© **setzer verlag**, Stuttgart, 2022

4. Auflage, keine Gewähr



tip doc emergency

www.setzer-verlag.de



Bei Notfällen verschaffen sich Rettungsassistent und Arzt mit kurzen und prägnanten Fragen einen Überblick über die Situation. Bei fremdsprachigen Patienten gibt es dabei häufig Sprachprobleme. Dieses Kompendium unterstützt Sie in der Verständigung mit Bildern und in 8 Sprachen.